

責任編輯：李岐山

2017年1月14日 星期六

# “耐人尋味”的老夫子漫畫展 看兩代王澤的幽默 妙不可言

以詼諧畫風呈現六十年來華人生活底蘊與人生百態的《老夫子》，曾是風靡一時的著名漫畫。當時過境遷，作者由以長子王澤之名作筆名的王家禧，轉為真正的王澤，作為香港最長壽、唯一父傳子的漫畫系列，其獨有的創作本質與幽默感是否能貫穿、連結不同世代、不同年齡層和各地文化？這一切，都能在近日動漫基地向大師致敬系列三——王澤“想入非非——老夫子漫畫作品展”中找到答案。

文：香港文匯報記者 張岳悅

圖：老夫子哈媒體股份有限公司

© 2016 OMQ ZMEDIA LTD

走入展場，便被擺

在首位的漫畫所

吸引，王澤笑說，擺在最前位置

的這幅漫畫中，有自己父親的原型出

現，“他把自己畫在了漫畫中，在裡面

‘心懷不軌’，想要搶老夫子的女朋友陳小

姐。我認為‘向大師致敬’中的‘大師’指的是我

父親，‘大師’也是大家對一個漫畫家成就的評

價，而關於漫畫家的展覽，關鍵不在於成功後的部分，而應該著重於開始，即他不斷探索個人風格的

過程。現時再回顧父親五六十年前的漫畫，感受作品中的時代性題材，例如戰爭之後港人的重整家庭

和努力工作，反而有種特別的意義。那時的父親，

要養活全家人，要供六個兒子吃飯、讀書，也正

是在這樣的生活環境壓迫下，他發揮出了自己的漫畫

天才和對幽默的獨特表達方式。”王澤回憶道。

為何以“想入非非”作為展覽主題？據香港藝

術中心總幹事林淑儀介紹，展覽正以“苦中作

樂”、“耐人尋味”、“妙不可言”以及“神來

之筆”這四個主題展區與觀眾分享不一樣的“老

夫子”，“因四字詞語的運用是《老夫子》漫畫

的特色，所以分區也沿用了這些詞語。王澤老師

是位非常有趣的人，我們與他相處的過程中也常

‘想入非非’，感覺‘妙不可言’！”展覽包羅

首次曝光的上世紀60年代封面手稿與漫畫原稿，

“還有父親決定丟棄重畫又被我執回收藏的NG

手稿，從中也可以看出漫畫家的個人選擇和追

求。”王澤說。同時亦有全新為今次展覽創作的

立體展品，以及讓觀眾變身漫畫人物，搭配時下

潮流用語，創造屬於自己的《老夫子》漫畫的互

動遊戲，使懷舊的展覽沾染上了時代氣息。

整個展覽中，王澤對仿照上世紀60年代舊報紙

所做的《當天日報》讚不絕口，這份特別製作的

報紙既展示了當年在一個版面上同時刊登多幅王

澤（王家禧）黑白漫畫的盛況，又讓人重溫上世

紀五六十年代香港人的生活面貌。原來王家禧除

了“王澤”和“萌芽”之外，還有個令人意想



■老夫子漫畫伴隨一代人成長。

■王澤對《當天日報》的設計甚滿意。

不到的筆名，如“新苗”、“華蒂”、“珠莉”、“中人”等。到底為什麼需要這麼多筆名呢？據說這些都是由當時報社的主編代取，因為王澤的漫畫實在太受歡迎，但報紙又不能只刊登王澤的漫畫，所以便為王家禧的作品冠上不同的名字，刊在《文匯報》、《星島日報》等的同一版面上。

“我們的想法是讓觀眾可以透過展覽看到時代的變遷。”林淑儀表示，其中最突出的便是各式女性形象的描繪，如當年不斷“向高發展”的女性髮型及清潔運動的代言人“平安小姐”等，王澤對此笑稱：“作漫畫時父親正年輕，對女仔身心格外敏感，所以他的筆下既有古典女性，也有性感辣妹，而這種敏感度也如傳染病般遺傳到了我身上。”另一種變遷則關乎老夫子的形象，頭的形狀從原始版本的圓形到中期的三角形再到後期的方形，格外有趣。

## 耐人尋味的人物故事

展覽也涉及了兩代“王澤”漫畫的對比，即父子兩人就相同題材的不同演繹手法：曾受過嚴謹美術素描訓練的老王澤習慣以細筆創作，修讀建築出身的小王澤則常以粗筆畫細線條，由上世紀

90年代開始將《老夫子》在台灣持續發展，不但原汁原味保留人物角色及戲劇化的敘事方式，更與時並進不斷創新，深厚的美術技巧搭配毛筆繪出精煉線條，透過簡潔而詼諧的漫畫故事與獨特的幽默感，反映時代的歷練與人生百態。

現時最吸引年輕人的漫畫公仔多以英俊、美麗或可愛取勝，但這些特點老夫子統統沒有，甚至衣着也不夠年輕時尚，為何可以風靡一時？作為《老夫子》粉絲的林淑儀表示：“因為他的日常生活和我們的距離很近，黑色幽默故事又耐人尋味，這才是最吸引人的地方。”

同樣“耐人尋味”還有大番薯和陳小姐。王澤透露：“大番薯反映了父親的身形！”而樣子甜美、身材姣好的陳小姐在漫畫中使老夫子神魂顛倒，向她求婚N次卻甚少成功，似乎求婚只是一個不斷重複的戲碼，在做完那個跪地的動作之後，故事就結束了，而失敗之後老夫子只是一笑置之，反映出他對挫折的態度。

（“老夫子哈媒體”4日在網站發表王家禧離世的消息。網站文章指王家禧於美國時間2017年元月一日凌晨5時57分，因年老器官衰竭安詳離開人世，享年93歲。筆者謹以此文紀念他及《老夫子》為港人帶來的歡樂。）



■王澤指出漫畫中有自己父親的形象。

張岳悅 攝



■眾嘉賓在開幕式與老夫子公仔合照。

張岳悅 攝



■又一山人為“藝術家”老夫子策展。

張岳悅 攝

## 老夫子也是藝術家

在展覽與香港藝術創作人又一山人合作的部分，則以其獨到的觀點來詮釋《老夫子》的不同風貌與趣味，將老夫子化身藝術家，以外國藝術家 Julian Opie 及 Ellsworth Kelly 的代表作品為靈感，創作出一系列作品，也嘗試將漫畫中老夫子遇到的“磚牆WC”做成現實中的裝置，又一山人表示：“當初受到邀請參與策展，我的反應也是‘耐人尋味’，便開始構思應該以何身份參與。回想起來，《老夫子》的四、六格漫畫中很多故事都是關於他要做畫家、雕塑家等，我的視覺藝術概念的啟蒙便是來自於此，於是我便由此切入創作。”

與展覽同期進行的，是藝術家座談會、戶外放映、導賞等活動，每周末更精選了上世紀70年代至本世紀初的真人及動畫版《老夫子》電影免費放映，一系列節目可讓觀眾更深入地了解漫畫大師王澤的創作，及如何造就《老夫子》的長青之道。